

Lehekülg 1 / 19  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
Zentralhydraulik-Oel

## Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

### 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

#### 1.1 Tootetähis

#### Zentralhydraulik-Oel

**1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata**  
**Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad:**

Hüdraulikaõli

**Kasutusalaad, mida ei soovitata:**

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

#### 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Pädeva isiku e-posti aadress: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de) - palume MITTE kasutada ohutuskaartide nõutamiseks.

#### 1.4 Hädaabitelefoni number

**Hädaabiinfokeskused / Avalik nõustamiskoht:**

EST

Häirekeskuse number: 112

Mürgistusteabekeskus, Paldiski mnt 81, 10614 Tallinn - Infotelefon 16662, välismaalt helistades +372 7943 794. Telefonile 16662 vastatakse ööpäevaringselt kõikidel nädalapäevadel.

**Äriühingu hädaabitelefon:**

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

+1 872 5888271 (LMR)

### 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

#### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

**Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)**

Ohuklass	Ohukategooria	Ohulause
Acute Tox.	4	H332-Sissehingamisel kahjulik.
Asp. Tox.	1	H304-Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

#### 2.2 Mürgistuselemendid

**Mürgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)**

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
 Zentralhydraulik-Oel



### Ettevaatust

H332-Sissehingamisel kahjulik. H304-Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

P101-Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. P102-Hoida lastele kättesaamatus kohas.  
 P271-Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas.  
 P301+P310-ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE / arstiga. P331-MITTE kutsuda esile oksendamist.  
 P405-Hoida lukustatult.  
 P501-Sisu / mahuti kõrvaldada heakskiidetud jäätmekäituspunkti.

1-detseen, dimeerid, hüdrokeenitid  
 Destillaadid (nafta), vesiniktööteldud kerged parafiinsed  
 Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktööteldud, neutraalsete õlide põhised

### 2.3 Muud ohud

Segu ei sisalda ühtegi vPvB-ainet (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).  
 Segu ei sisalda ühtegi PBT-ainet (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).  
 Segu ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavat ainet (< 0,1%).

## 3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

### 3.1 Ained

e.k.

### 3.2 Segud

<b>1-detseen, dimeerid, hüdrokeenitid</b>	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119493069-28-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	500-228-5
CAS	68649-11-6
% vahemik	50-<75
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Acute Tox. 4, H332 Asp. Tox. 1, H304

<b>Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktööteldud, neutraalsete õlide põhised</b>	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119474889-13-XXXX
Index	649-483-00-5
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	276-738-4
CAS	72623-87-1
% vahemik	10-<25
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Asp. Tox. 1, H304

<b>Destillaadid (nafta), vesiniktööteldud kerged parafiinsed</b>	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119487077-29-XXXX
Index	649-468-00-3
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-158-7

EST

Lehekülg 3 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
 Zentralhydraulik-Oel

<b>CAS</b>	64742-55-8
<b>% vahemik</b>	1-<10
<b>Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)</b>	Asp. Tox. 1, H304

<b>2,2'-(C16-18 (paarisarvuline, C18-küllastumata) alküül-imino) dietanool</b>	
<b>Registreerimisnumber (REACH)</b>	01-2119510877-33-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	620-540-6
<b>CAS</b>	1218787-32-6
<b>% vahemik</b>	0,01-<0,25
<b>Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)</b>	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

<b>2-(2-heptadets-8-enüül-2-imidasoliin-1-üül)etanool</b>	
<b>Registreerimisnumber (REACH)</b>	01-2119777867-13-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	202-414-9
<b>CAS</b>	95-38-5
<b>% vahemik</b>	0,01-<0,25
<b>Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)</b>	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT RE 2, H373 (seedetrakt, harkelund) (oraalne) Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

H-fraaside ja klassifitseerimise lühendite (GHS/CLP) teksti vaadake jaost 16.  
 Selles jaotises nimetatud ained on toodud koos oma tegeliku, õige klassifikatsiooniga!  
 See tähendab, et (EÜ) määruse nr 1272/2008 (CLP-määrus) lisa VI tabelis 3.1 loetletud ainete siinsel klassifitseerimisel on arvestatud kõiki sealseid märkusi.  
 Siin esitatud suurimate sisalduste liitmine võib põhjustada klassifitseerimise. Ainult juhul, kui see klassifikatsioon on toodud punktis 2, on see õige. Kõigil teistel juhtudel jääb kogusisaldus alla klassifikatsioonis toodud väärtuse.

## 4. JAGU: Esmaabimeetmed

### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Esmaabi andja peab arvestama enda ohutusega!  
 Kunagi ei tohi meelemärkusetu inimesele midagi manustada suu kaudu!

#### Sissehingamine

Viia isik ohutsoonist välja.  
 Toimetada isik värske õhu kätte ja konsulteerida vastavalt sümptomitele arstiga.

#### Sattumine nahale

Võtta saastunud, läbiligunenud rõivad viivitamata seljast, pesta põhjalikult rohke vee ja seebiga, nahaärrituse korral (punetus jne) pöörduda arsti poole.

#### Sattumine silmadesse

Eemaldada kontaktläätsed.  
 Loputada rohke veega mitu minutit põhjalikult, vajadusel pöörduda arsti poole.

#### Allaneelamine

Loputada suud põhjalikult veega.  
 Mitte kutsuda esile oksendamist, pöörduda kohe arsti poole.  
 Aspiratsioonioht.  
 Oksendamise korral hoida pead all, et mao sisu ei satuks kopsu.

### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Viivitusega ilmnevaid sümptomeid ja mõjusid, kui neid esineb, tuleb vaadata lõigust 11 või kokkupuuteviiside lõigust 4.1.  
 Teatud juhtudel võivad mürgistussümptomid ilmnedas alles pika aja / mitme tunni pärast.

### 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

Lehekülg 4 / 19  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
Zentralhydraulik-Oel

Maoloputus ainult endotrahheaalse intubatsiooniga.  
Täiendav jälgimine kopsupõletiku ja kopsuõdeemi suhtes.

## 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

### 5.1 Tulekustutusvahendid

#### Sobivad kustutusvahendid

CO2  
Vaht  
Kuivkustuti  
Piserdatav veejuga

#### Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga

### 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad eralduda:

Süsinikoksiidid  
Vääveloksiidid  
Lämmastikoksiidid  
Aldehüüdid

Tsüaanvesinik  
Mürgised gaasid

Plahvatusohtlikud auru/õhu või gaasi/õhu segud.

### 5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8.  
Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.  
Sõltumatu õhuvarustusega hingamisteede kaitsevahend.  
Vastavalt põlengu suurusele  
Vajadusel täiskaitse.  
Ohustatud mahuteid jahutada veega.  
Kustutamiseks kasutatud kontamineeritud vesi kõrvaldada ametlikult sätestatud korras.

## 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

#### 6.1.1 Tavapersonal

Mahaloksumise või tahtmatu väljapääsemise korral kandke saastumise vältimiseks lõigus 8 mainitud isikukaitsevahendeid.  
Tagage piisav ventilatsioon, eemaldage süüteallikad.  
Vältige tahkete või pulbriliste toodete puhul tolmu teket.  
Lahkuge ohutsoonist, kui vähegi võimalik, ja olemasolu korral järgige hädaolukorra juhiseid.  
Hoidke kaitsmata isikud eemal.  
Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.  
Vajadusel pöörata tähelepanu libisemisohule.

#### 6.1.2 Päästetöötajad

Sobiva kaitsevarustuse andmed ja andmed materjalide kohta leiате lõigust 8.

### 6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Tõkestada suuremate koguste väljatungimisel.  
Kõrvaldage ebatihedused, kui sellega ei kaasne ohte.  
Mitte lasta kanalisatsiooni sattuda.  
Vältida tungimist pinna- ja põhjavette ning pinnasesse.  
Õnnetusest tingitud suunamisel kanalisatsiooni informeerida vastavaid ametkondi.

### 6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Koguge kokku vedelikke siduva materjaliga (nt universaalne siduv aine, liiv, diatomiit) ja kõrvaldage vastavalt jaole 13.  
Panna kokku kogutud aine suletavatesse mahutitesse.

### 6.4 Viited muudele jagudele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8 ning juhiseid kõrvaldamise kohta vaadake jaost 13.

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

Lisaks käesolevas jaos esitatud teabele võib asjakohast teavet leida ka 8. ja 6.1 jaost.

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
 Zentralhydraulik-Oel

## 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

### 7.1.1 Üldised soovitused

Tagada hea ventilatsioon.  
 Vältida õliudu teket.  
 Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.  
 Mitte kuumutada temperatuuridel, mis lähenevad leekpunktidele.  
 Mitte kanda tootega saastunud puhastuslappe püksitaskus.  
 Söömine, joomine, suitsetamine, samuti toiduainete hoidmine tööruumis keelatud.  
 Järgida nõuandeid etiketil ning kasutusjuhendit.  
 Rakendada töömeetodeid vastavalt kasutusjuhendile.

### 7.1.2 Töökoha üldiste hügieeninõuete juhised

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.  
 Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.  
 Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödadest.  
 Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riidesemed ja kaitsevarustus.

## 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Säilitada kõrvalistele isikutele ligipääsmatus kohas.  
 Mitte säilitada toodet vahekäikudes ja treppidel.  
 Toodet säilitada ainult originaalpakendites ja suletult.  
 Säilitada toatemperatuuril.  
 Säilitada kuivas.

## 7.3 Erikasutus

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.  
 Järgige hea tööpraktika tagamiseks tegevusjuhendit ja ohu tuvastamiseks soovitusi.  
 Kaasake olenevalt rakendusest ohtlike ainete infosüsteemid, nt ametiühingud, keemiatööstus või erinevad tööstusharud (ehitusmaterjalid, puit, keemia, labor, nahk, metall).

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1 Kontrolliparameetrid

EST Keemiline nimetus	Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed		
PN: 350 mg/m <sup>3</sup> (Dekaaniid jt kõrgemad alifaatsed süsivesinikud)	LKPN: 500 mg/m <sup>3</sup> (Dekaaniid jt kõrgemad alifaatsed süsivesinikud)	PNL: ---	
Seiremeetodid:	---		
BPN: ---	Muu teave: ---		

EST Keemiline nimetus	Mineraalõli udu		
PN: 1 mg/m <sup>3</sup> (Õli (nafta) aurud)	LKPN: ---	PNL: ---	
Seiremeetodid:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)		
BPN: ---	Muu teave: ---		

Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktöödeldud, neutraalsete õlide põhised						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Inimene – suukaudne		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	1,2	mg/m <sup>3</sup>	24h
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	5,4	mg/m <sup>3</sup>	8h

Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud kerged parafiinsed						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – suu kaudu (loomasööd)		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	1,19	mg/m <sup>3</sup>	

EST

Lehekülg 6 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
 Zentralhydraulik-Oel

Tarbija	Inimene – suukaudne	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,74	mg/kg bw/day	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	5,6	mg/m <sup>3</sup>	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,97	mg/kg bw/day	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	2,7	mg/m <sup>3</sup>	

**2,2'-(C16-18 (paarisarvuline, C18-küllastumata) alküül-imino) dietanool**

Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – magevesi		PNEC	0,21	µg/l	
Tarbija	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,21	mg/kg bw/d	
Tarbija	Inimene – suukaudne	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,21	mg/kg bw/d	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,3	mg/kg bw/d	

**2-(2-heptadets-8-enüül-2-imidasoliin-1-üül)etanool**

Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – magevesi		PNEC	0	mg/l	
	Keskkond – merevesi		PNEC	0	mg/l	
	Keskkond – veepuhastusjaam		PNEC	0,27	mg/l	
	Keskkond – setted, magevesi		PNEC	0,376	mg/kg	
	Keskkond – setted, merevesi		PNEC	0,038	mg/kg	
	Keskkond – pinnas		PNEC	0,075	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Lühiajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	2	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Lühiajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	14	mg/m <sup>3</sup>	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,46	mg/m <sup>3</sup>	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,06	mg/kg body weight/day	

**Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed**

Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – suu kaudu (loomasööt)		PNEC	9,33	mg/kg feed	

EST

PN = Piinorm  
 (8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (Direktiiv 2017/164/EU, Direktiiv 2004/37/EÜ). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (Direktiiv 2017/164/EU, Direktiiv 2004/37/EÜ). (11) = Sissehingatav fraktsioon (Direktiiv 2004/37/EÜ). (12) = Sissehingatav fraktsioon. Sissehingatav kopsu alveoolidesse jõudev fraktsioon nendes liikmesriikides, kes rakendavad käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeval bioloogilise seire süsteemi, mille puhul uriini kreatiini sisalduse bioloogiline piinorm ei ületa 0,002 mg Cd/g (Direktiiv 2004/37/EÜ). | LKPN = Lühiajalise kokkupuute piinorm  
 (\*) = Lühiajalise kokkupuute piinorm, arvatud 5-minutilise kokkupuuteajale. (\*\*) = Lühiajalise kokkupuute piinorm, arvatud 1-minutilise kokkupuuteajale.  
 (8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Lühiajalise kokkupuute piinorm ühe minuti pikkuse vaatlusperioodi korral (2017/164/EU). | PNL = Piinorm lagi | BPN = Bioloogiline piinorm | Muu teave: A = Naha kaudu kergesti imenduv aine, C = Kantserogeenne aine, S = Sensibiliseeriv aine, R = Reproduktiivtoksiline aine.  
 (13) = Aine võib põhjustada naha ja hingamisteede sensibiliseerumist (Direktiiv 2004/37/EÜ), (14) = Aine võib põhjustada naha sensibiliseerumist (Direktiiv 2004/37/EÜ).

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
Zentralhydraulik-Oel

## 8.2 Kokkupuute ohjamine

### 8.2.1 Asjakohane tehniline kontroll

Hoolitseda hea ventilatsiooni eest. Kasutada kohtaratõmmet või õhu väljatõmmet ruumist. Kui sellest ei piisa kontsentratsiooni tagamiseks, mis jääb allapoole töökeskkonna piirnормi (PN, LTPN, PL (AGW)), kasutada sobivat hingamisteede kaitsevahendit. Kehtib juhul, kui on antud kokkupuute väärtused. Kasutatavate kaitsemeetmete tõhususe hindamiseks mõeldud hindamismeetodid hõlmavad metrooloogilisi ja mittemetrooloogilisi tuvastusmeetodeid. Neid kirjeldatakse näiteks määruuses EN 14042. EN 14042 "Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega."

### 8.2.2 Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid. Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed. Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödadest. Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riidesemed ja kaitsevarustus.

Silmade/näo kaitsmine:  
Kaitseprillid (EN 166), kinnised, küljekaitsega, pritsmete ohu korral.

Naha kaitsmine - käte kaitsmine:  
Kemikaalikindlad kaitsekindad (EN ISO 374).  
Vajaduse korral  
Kaitsekindad, Neoprene® / polükloropreen (EN ISO 374).  
Kaitsekindad nitrilist (EN ISO 374).  
Minimaalne kihi paksus mm:  
0,4  
Läbitungimisaeg (adsorbaadi läbilöögi aeg) minutites:  
> 480  
Arvestatud läbitungimise ajad vastavalt EN 16523-1 ei ole saadud praktika käigus.  
Soovitav maksimaalne kandmisaeg on 50% läbitungimisajast.  
Soovitav on kasutada nahakaitsekreemi.

Naha kaitsmine - muu:  
Töökaitseriietus (nt ohutusjalanõud EN ISO 20345, pikkade varrukatega tööriietus).

Hingamisteede kaitsmine:  
Ohtlike ainete piirnормi ületamisel töökeskkonnas PN, LTPN, PL.  
Filter A2 P2 (EN 14387), tunnusvärv pruun, valge  
Järgida hingamisteede kaitsevahendite kandmisaja piiranguid.

Termiline oht:  
Ei kohaldata

Lisateave käte kaitsmiseks - katsed puuduvad.  
Segude puhul tehti valik vastavalt parimatele teadmistele ja lähtuvalt koostisainete teabest. Valik on tuletatud kinnaste tootja ainete kohta antud andmete alusel. KinNASTE materjali lõplik valik tuleb teha läbitungivuse aegade ning difusioonimäära ja degradatsiooni alusel. Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte ainult materjalist, vaid ka muudest kvaliteedi tunnustest ja on tootjatel erinev. Segude puhul ei ole kinnaste materjali tugevus ennustatav ja seda tuleb seetõttu enne kasutust kontrollida. Kinnaste materjali läbitungivuse aega küsida kaitsekinnaste tootjalt ning sellest tuleb kinni pidada.

### 8.2.3 Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek: Vedel  
Värv: Roheline



EST

Lehekülg 8 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
 Zentralhydraulik-Oel

Löhn:	Iseloomulik
Sulamis-/külmumispunkt:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemivahemik:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Süttivus:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Alumine plahvatuspiir:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Ülemine plahvatuspiir:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Leekpunkt:	150 °C
Iksesüttimistemperatuur:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Lagunemistemperatuur:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
pH:	a.p.
Kinemaatiline viskoossus:	19,5 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Kinemaatiline viskoossus:	6,1 mm <sup>2</sup> /s (100°C)
Lahustuvus:	Lahustumatu
n-oktaanol/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus):	Ei kohaldata segude suhtes.
Aururõhk:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Tihedus ja/või suhteline tihedus:	0,825 g/cm <sup>3</sup>
Auru suhteline tihedus:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Osakeste omadused:	Ei kohaldata vedelike suhtes.

## 9.2 Muu teave

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

## 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1 Reaktsioonivõime

Toodet ei ole kontrollitud.

### 10.2 Keemiline stabiilsus

Nõuetekohasel hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne.

### 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlike reaktsioone ei ole teada.

### 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Kuumenemine, lahtised leegid, süttimisallikad

### 10.5 Kokkusobimatud materjalid

Vältida kokkupuudet tugevate oksüdeerivate ainetega.

### 10.6 Ohtlikud lagusaadused

Tavakasutusel lagunemist ei esine.

## 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

### 11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Võimalik lisateave tervise mõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

Zentralhydraulik-Oel						
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akutuine toksilisus, suu kaudu:						a.p.
Akutuine toksilisus, kokkupuude nahaga:						a.p.
Akutuine toksilisus, sissehingamise teel:	ATE	14,5	mg/l/4h			arvutatud suurus, Ohtlikud aurud
Akutuine toksilisus, sissehingamise teel:	ATE	2,38	mg/l/4h			arvutatud suurus, Aerosool
Nahasöövitus/-ärritus:						a.p.
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:						a.p.
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:						a.p.
Mutageensus sugurakkudele:						a.p.
Kantseroogeensus:						a.p.
Reproduktiivtoksilisus:						a.p.



EST

Lehekülg 9 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
 Zentralhydraulik-Oel

Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):						a.p.
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):						a.p.
Hingamiskahjustus:						a.p.
Sümptomid:						a.p.

1-detseen, dimeerid, hüdrogeenitud						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:					OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei ole sensibiliseeriv (analoogia alusel)

Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktöödeldud, neutraalsete õlide põhised						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosool, Analoojärdus
Nahasöövitus/-ärritus:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoojärdus
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga)
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärdus
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoojärdus Chinese hamster
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärdus
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne, Analoojärdus
Kantseroogeensus:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Negatiivne
Kantseroogeensus:				Hiir	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negatiivne, Analoojärdus
Reproduktiivtoksilisus:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivne
Reproduktiivtoksilisus:				Rott	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatiivne, Analoojärdus

EST

Lehekülg 10 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
 Zentralhydraulik-Oel

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Negatiivne
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Negatiivne
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):					OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Negatiivne
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):					OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Negatiivne
Hingamiskahjustus:						Asp. Tox. 1
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	1000	mg/kg bw/d	Küülik	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Analoogjärelus

**Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud kerged parafiinsed**

Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Analoogjärelus
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analoogjärelus
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosool, Analoogjärelus
Nahasöövitus/-ärritus:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoogjärelus
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoogjärelus
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga), Analoogjärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne, Analoogjärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Imetaja	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoogjärelus Chinese hamster
Reproduktiivtoksilisus (Arenguhäireid põhjustav toksilisus):				Rott	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivne, Analoogjärelus
Kantserogeensus:				Hiiir	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negatiivne, Analoogjärelusd ermal
Reproduktiivtoksilisus:	NOAEL	1000	mg/kg bw/d	Rott	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Analoogjärelusd ermal
Hingamiskahjustus:						Jah
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu:	NOAEL	125	mg/kg bw/d	Rott	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Analoogjärelus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	<30	mg/kg bw/d	Rott	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Analoogjärelus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	1000	mg/kg	Küülik	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Analoogjärelus

EST

Lehekülg 11 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
 Zentralhydraulik-Oel

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEL	0,05	mg/l	Rott	OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Aerosool, Analoojärelus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEL	0,15	mg/l	Rott		Aerosool, Analoojärelus13 weeks

2,2'-(C16-18 (paarisarvuline, C18-küllastumata) alküül-imino) dietanool						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	1500	mg/kg	Rott	OECD 425 (Acute Oral Toxicity - Up-and-Down Procedure)	
Nahasöövitus/-ärritus:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Corr. 1C
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga), Analoojärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Inimene	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoojärelus

2-(2-heptadets-8-enüül-2-imidasoliin-1-üül)etanool						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	1265	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Analoojärelus
Nahasöövitus/-ärritus:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Söövitav, Analoojärelus
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Söövitav, Analoojärelus
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga), Analoojärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Imetaja	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu:				Rott	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	Sihtorgan(id): seedetrakt, Sihtorgan(id): harkelund

Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Analoojärelus
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analoojärelus
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosool, Analoojärelus
Nahasöövitus/-ärritus:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoojärelus

EST

Lehekülg 12 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
 Zentralhydraulik-Oel

Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoojärelus
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga), Analoojärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Imetaja	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoojärelus Chinese hamster
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Kantserogeensus:				Hiir	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negatiivne, Analoojärelus 78 weeks, dermal
Reproduktiivtoksilisus:	NOAEL	>=1000	mg/kg bw/d	Rott	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatiivne, Analoojärelus oral
Reproduktiivtoksilisus (Arenghäireid põhjustav toksilisus):	NOAEL	> 5000	mg/kg bw/d	Rott	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivne, Analoojärelus oral
Reproduktiivtoksilisus (Arenghäireid põhjustav toksilisus):	NOAEL	30	mg/kg	Rott	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivne, Analoojärelus dermal
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu:	LOAEL	125	mg/kg	Rott	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Analoojärelus
Hingamiskahjustus:						Ei
Sümptomid:						naha kuivamine., hingamispuudulikkus, köha, palavik
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	1000	mg/kg	Küülik	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Analoojärelus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	30	mg/kg	Rott	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Analoojärelus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEL	220	mg/m3	Rott	OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Analoojärelus 4 weeks
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEL	150	mg/m3	Rott		Analoojärelus 13 weeks

## 11.2. Teave muude ohtude kohta

Zentralhydraulik-Oel						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:						Ei kohaldata segude suhtes.
Muu teave:						Rohkem olulisi andmeid tervist kahjustavate mõjude kohta ei ole.

Lehekülg 13 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
 Zentralhydraulik-Oel

## 12. JAGU: Ökoloogiline teave

Võimalik lisateave keskkonnamõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

Zentralhydraulik-Oel							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:							a.p.
12.1. Mürgisus vesikirpudele:							a.p.
12.1. Mürgisus vetikatele:							a.p.
12.2. Püsivus ja lagunduvus:							Eraldamine, kui võimalik, õliseparaatori abil.
12.3. Bioakumulatsioon:							a.p.
12.4. Liikuvus pinnases:							a.p.
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							a.p.
12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:							Ei kohaldata segude suhtes.
12.7. Muu kahjulik mõju:							Puuduvad andmed keskkonda kahjustavate mõjude kohta.
Muu teave:							DOC-elimineerimise määr (orgaanilised kompleksimoodu stajad) >= 80%/28d: Ei
Muu teave:	AOX			%			Vastavalt retseptuurile ei sisalda AOX.

1-detseen, dimeerid, hüdrogeenitud							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	>1000	mg/l			
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EL50	48h	>1000	mg/l			
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	49,2-53,5	%			
12.2. Püsivus ja lagunduvus:							Ei ole kergesti biolagundatav
12.4. Liikuvus pinnases:	Log Koc		>6,2				

Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktoodeldud, neutraalsete õlide põhised							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	NOEC/NOEL	96h	>=100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	> 100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	

EST

Lehekülg 14 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
 Zentralhydraulik-Oel

12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EL50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Mürgisus vetikatele:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Mürgisus vetikatele:	EL50	48h	>100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:						OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ei ole kergesti biolagundatav
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Analoogjärelendus
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Kow		>6				On eeldada nimetamisväärset bioakumulatsiooni potentsiaali (LogPow > 3).
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine
Mürgine bakteritele:	NOEC/NOEL	10min	> 1,93	mg/l	activated sludge		DIN 38412

Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud kerged parafiinsed							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	NOEC/NOEL	28d	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analoogjärelendus
12.1. Mürgisus kaladele:	NOEC/NOEL	14d	1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Analoogjärelendus
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EL50	48h	> 10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analoogjärelendus
12.1. Mürgisus vetikatele:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Analoogjärelendus
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Analoogjärelendus

EST

Lehekülg 15 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
 Zentralhydraulik-Oel

12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Ei ole kergesti biolagundatav, Analoogjärelus
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		>6				@20°C
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Ei ole oodata Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine

**2,2'-(C16-18 (paarisarvuline, C18-küllastumata) alküül-imino) dietanool**

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	0,1	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analoogjärelus
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	0,043	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analoogjärelus
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC10	21d	0,0107	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Analoogjärelus
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	72h	0,0538	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS)	Analoogjärelus
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	63	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Kergesti biolagundatav, Analoogjärelus
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	75	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Kergesti biolagundatav, Analoogjärelus
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		3,6				Madal
12.3. Bioakumulatsioon:	BCF		110,2				calculated
Mürgine bakteritele:	EC50	3h	167	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	Analoogjärelus

**2-(2-heptadets-8-enüül-2-imidasoliin-1-üül)etanool**

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LC50	96h	0,3	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	0,163	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analoogjärelus
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC10	72h	0,014	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Analoogjärelus
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	72h	0,03	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Analoogjärelus



EST

Lehekülg 16 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
 Zentralhydraulik-Oel

12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	1	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ei ole biolagundatav
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine

Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	NOEC/NOEL	14d	>=1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analoogjärelus
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Analoogjärelus
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analoogjärelus
12.1. Mürgisus vetikatele:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Ei ole kergesti biolagundatav, Analoogjärelus
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine

### 13. JAGU: Jäätmekäitlus

#### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

##### Aine / segu / jääkkoguste puhul

Saastunud puhastuslapid, paber või muu orgaaniline materjal kujutab endast tuleohtu ning tuleb kontrollitult kokku koguda ja kõrvaldada.

Jäätmekirje nr EÜ:

Nimetatud jäätmekirjed on soovitusel toote võimalikul kasutamisel.

Kasutaja erikasutus või kõrvaldamise tingimused võivad teatud juhtudel tingida

muude jäätmekirjete kasutamist. (2014/955/EL)

13 01 10 Mineraalõlipõhised kloorimata hüdraulikaõlid

Soovitus:

Soovitatakse mitte valada jäätmeid kanalisatsioonisüsteemi.

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.

Via näiteks sobivasse prügilasse.

Näiteks sobiv jäätmepõletusettevõte.

##### Saastunud pakkematerjalile

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.

15 01 01 Paber- ja kartongpakendid

15 01 02 Plastpakendid

15 01 04 Metallpakendid

EST

Lehekülg 17 / 19  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
Zentralhydraulik-Oel

Mahuti tühendada täielikult.  
Saastumata pakendeid saab taaskasutada.  
Mittepuhastatavad pakendid tuleb kõrvaldada samuti kui aine.

## 14. JAGU: Veonõuded

### Üldteave

#### Maismaa- / raudteevedu (ADR/RID)

14.1. ÜRO number või ID number:	Ei kohaldata
14.2. ÜRO veose tunnusunimetus:	
Ei kohaldata	
14.3. Transpordi ohuklass(id):	Ei kohaldata
14.4. Pakendigrupp:	Ei kohaldata
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata
Tunnel restriction code:	Ei kohaldata
Klassifitseerimise kood:	Ei kohaldata
LQ:	Ei kohaldata
Transpordi kategooria:	Ei kohaldata

#### Merevedu laevadega (IMDG-kood)

14.1. ÜRO number või ID number:	Ei kohaldata
14.2. ÜRO veose tunnusunimetus:	
Ei kohaldata	
14.3. Transpordi ohuklass(id):	Ei kohaldata
14.4. Pakendigrupp:	Ei kohaldata
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata
Meresaasteained (Marine Pollutant):	Ei kohaldata
EmS:	Ei kohaldata

#### Õhuvedu (IATA)

14.1. ÜRO number või ID number:	Ei kohaldata
14.2. ÜRO veose tunnusunimetus:	
Ei kohaldata	
14.3. Transpordi ohuklass(id):	Ei kohaldata
14.4. Pakendigrupp:	Ei kohaldata
14.5. Keskkonnaohud:	Ei kohaldata

#### 14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole teisiti nõutud, tuleb turvalise transpordi tagamiseks järgida üldisi eeskirju.

#### 14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Ei ole ohtlike kaupade autovedu vastavalt ülaltoodud eeskirjadele.

## 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

### 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Järgida sätestatud piiranguid:  
Järgida kutseliidu/töömeditsiini eeskirju.

Direktiiv 2010/75/EL (VOC): 0,64 %

Töövahendite kasutamise käigus tuleb järgida riiklikke eeskirju / ohutus- ja tervishoiuäärust.

### 15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Segudele ei ole ette nähtud aine ohutushinnangut.

## 16. JAGU: Muu teave

Redigeeritud jaod: 3, 11, 12  
Teave kehtib tootele tarnitud olekus.  
Vajalik on töötajate juhendamine/koolitamine ohtlike ainete käsitlemise osas.

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
 PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
 Zentralhydraulik-Oel

## Klassifitseerimine ja kasutatud meetodid segu klassifitseerimiseks vastavalt määrusele (EÜ) 1272/2008 (CLP):

Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)	Kasutatud hindamismeetod
Acute Tox. 4, H323	Klassifikatsiooni aluseks on arvutamismenetlus.
Asp. Tox. 1, H304	Klassifikatsiooni aluseks on arvutamismenetlus.

Järgmiste lausete näol on tegemist toote ja koostisainete (toodud lõikudes 2 ja 3) kohta välja kirjutatud H-lausete, ohuklassi ja ohukategooria koodiga (GHS/CLP).

H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.  
 H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval allaneelamisel kokkupuutel.  
 H302 Allaneelamisel kahjulik.  
 H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.  
 H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.  
 H332 Sissehingamisel kahjulik.  
 H400 Väga mürgine veeorganismidele.  
 H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Acute Tox. — Äge mürgisus - Sissehingamisel  
 Asp. Tox. — Hingamiskahjustus  
 Acute Tox. — Äge mürgisus - Suukaudne  
 Skin Corr. — Nahasöövitus  
 Eye Dam. — Raske silmakahjustus  
 Aquatic Acute — Ohtlik vesikeskkonnale - äge  
 Aquatic Chronic — Ohtlik vesikeskkonnale - krooniline  
 STOT RE — Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

### Olulised viited kirjandusele ja teabeallikad:

Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) ja määrus (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis.  
 Suunised ohutuskaartide koostamiseks praegu kehtivas versioonis (ECHA).  
 Märkimise ja pakendamise suunised vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis (ECHA).  
 Koostisainete ohutuskaardid.  
 ECHA-homepage (ECHA koduleht) - teave kemikaalide kohta  
 GESTIS-Stoffdatenbank (Ainete andmebaas, Saksamaa).  
 Föderaalne keskkonnaagentuuri teabeleht "Rigoletto" veekeskkonnale ohtlike ainete kohta (Saksamaa).  
 ELI töökoha piirnormide direktiivid 91/322/EMÜ, 2000/39/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, (EL) 2017/164, (EL) 2019/1831 praegu kehtivas versioonis.  
 Vastavate riikide riiklikud töökoha piirnormide nimekirjad praegu kehtivas versioonis.  
 Ohtlike kaupade maantee-, raudtee-, mere- ja õhuveo eeskirjad (ADR, RID, IMDG, IATA) praegu kehtivas versioonis.

### Võimalikud selles dokumendis kasutatud lühendid ja akronüümid:

a.p. andmed puuduvad  
 ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 AOX Absorbeeruvad orgaanilised halogeenuhendid  
 ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Akuutse toksilisuse hinnang)  
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (materjali uurimise ja katsetamise amet Saksamaal)  
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Saksa töökaitse ja töömeditsiini amet)  
 BSEF The International Bromine Council  
 bw body weight  
 ca circa / umbes  
 CAS Chemical Abstracts Service  
 CLP Classification, Labelling and Packaging (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008 mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märkimist ja pakendamist)  
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kartsinogeenne, mutageenne, reproduktsioonitoksiline)  
 DMEL Derived Minimum Effect Level

Lehekülg 19 / 19  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Muutmise kuupäev / versioon: 13.09.2023 / 0024  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 17.10.2022 / 0023  
Hakkab kehtima alates: 13.09.2023  
PDFi trükkimise kuupäev: 13.09.2023  
Zentralhydraulik-Oel

DNEL Derived No Effect Level (= määratud mis tahes tuletatud mittetoimiv tase)  
dw dry weight  
e.k. ei kohaldata  
e.o.t. ei ole testitud  
ECHA European Chemicals Agency (= Euroopa Kemikaaliamet)  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL Euroopa Liit  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EMÜ Euroopa Majandusühendus  
EN Euroopa standardid  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
EÜ Euroopa Ühenduse  
EVAL Etüleenvinüül alkoholi kopolümeer  
Fax. Faksinumber  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globaalselt harmoneeritud süsteemis klassifitseerimise ja märgistamise kemikaalide)  
GWP Global warming potential (= Globaalsoojenemise potentsiaal)  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
IMDG-kood International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Rahvusvaheline Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liit)  
jne ja nii edasi  
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Surmav kontsentratsioon 50%-le katsepopulatsioonist)  
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Surmav doos 50%-le katsepopulatsioonist (surmav mediaandoos))  
LQ Limited Quantities  
nt Näiteks  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. orgaaniline  
p. Punkt  
p. puudub  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= püsivad, bioakumuleeruvad, toksilised)  
PE Polüetüleen  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= arvutuslik mittetoimiv sisaldus)  
PVC Polüvinüülkloriid  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SVHC Substances of Very High Concern  
Tel. Telefon  
Üld. üldiselt  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (ÜRO soovitusel ohtlike kaupade veo kohta)  
VOC Volatile organic compounds (= lenduvad orgaanilised ühendid)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative  
wwt wet weight

Esitatud andmete eesmärk on toote kirjeldamine vajalike ohutusmeetmete rakendamiseks, mitte toote teatud omaduste tagamine, tooteinfo põhineb meie ajakohastel teadmistel. Vastutus on välistatud.

Väljaandja:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, tel: +49 5233 94 17 0, faks: +49 5233 94 17 90

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Kõnesoleva dokumendi muutmise või paljundamine on lubatud ainult Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung nõusolekul.